VENCNA

TOP SECRET



USSR

Hef. No: 3/NBF/T1964

Issued:

21/2/1970

Copy No: 20

PROBABLE REFERENCE TO S.EDISH MEUTRALITY NOVIG-PION ROUTE: INSTRUCTIONS FOR CONVOYS TO AND PROX GERMANY (1941)

From: STOCKHOLM

To: MOSCO'

15th December 1941

No: 1575

To: [Name No. 42][1]

Prom the dispositions [RASPOLOZHENIE][a] of the officer commanding the [C] Swedish] Fleet [FLOT][ii] [3 groups unrecovered] convoys [TRANSPORTY][b] along the coast of S.EDEN.

Vessels bound for GERNLNY will have to[c] at SV.RTKLUBBEN [SVARTKLUBEN][iii] for departure at 1000 hrs

[10 groups unrecovered]

route ARHOLMA[ARKhOLMa][iv] - LANDSCRT[v] un[8; escorted], having a pilot on board [6 groups unrecovered] FURON [FYURON][vi] at 1830 hrs. [8 groups unrecovered] arrival at YST.D[YUST.D][vii] at 2100 hrs, from there they leave [2 groups unrecovered] TRELLEBORG[viii] at 107.4 hrs.

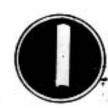
DISTRIBUTION:

[Continued overleaf]

TOP SECRET

١.

- St. 1.



3/NBP/T1964

2. Vessels coming from GERMANY:

Departure from TRELLEBORG at 1960 hrs,

[16 groups unrecovered]

arrival at LANDSORT 2135 hrs, departure from ARHOLY. [6 groups unrecovered] arrival at SWARTALBERY [8 groups unrecovered] west of the UNDERSTEN[1x] lighthouse.

No. 136

[Name No. 64][x]

Possibly a mistranslation from the Swedish or a mistake for "R:SPORYaZhEMIE" = "instructions". • Notes:

[b] On the evidence of STOCKHOLM's No. 1055 of 25th September 1941 (unpublished) the word "TR.NSPORT" is clearly used in the sense of "convoy". The main werb is in the 10'-group gap. If the text were completely recovered, the main verb would, of course, follow the auxiliary "will have to" in the English translation.

Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VOROFTSOV. Name No. 42: Ξ Comments:

See also STOCKHOLM's Mos. 16,38 and 1674 of 13th and 27th December 1941 (3/NBF/T1965 and 1966). These texts appear to refer to the Swedish "Neutrality Mavigation Route" along the south-east coast of SHEDEN, which was sometimes used by convoys carrying German troops from GERUS,NY to FINLAND. 11

[111] SV.LCTKLUBBEN: 60.11N : 18.50E.

(iv) AMOLM: 59.51N: 19.07E.

[v] Lindsong: 53.44N : 17.52E.

[vi] FURÖP: 57.171: 16.37E.

[wii] YST..D: 55.26W: 15.50E.

(viii) TRELLEBORG: 55.22N: 13,09E.

[ix] UNDERSTEN: 60.17K: 18.55E.
[x] Name No. 64: Probably Aleksandr P.VLO

No. 64: Probably Aleksandr P.VIOV, a T.SS correspondent in SYOCKHOLM.

3/NBP/T1964

